

Conditions Générales de Vente / General Terms and Conditions of Sale

EIRL Thomas Formont

65 allée des Jacinthes – 44600 Saint-Nazaire, France

Email : thomasformont@gmail.com

Téléphone / Phone : +33 (0)6 66 92 32 55

SIRET : 792 670 499 00047

Activité : Création et vente de sculptures originales / Activity: Creation and sale of original sculptures

Article 1 – Objet / Purpose

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) ont pour objet de définir les droits et obligations de EIRL Thomas Formont (ci-après « le Vendeur ») et de toute personne physique ou morale (ci-après « l'Acheteur ») souhaitant acquérir une œuvre originale produite par le Vendeur. Toute commande implique l'adhésion pleine et entière de l'Acheteur aux présentes CGV.

These General Terms and Conditions of Sale (GTCS) define the rights and obligations of EIRL Thomas Formont (hereinafter 'the Seller') and any individual or legal entity (hereinafter 'the Buyer') wishing to purchase an original artwork created by the Seller. Any order implies full and unconditional acceptance of these GTCS by the Buyer.

Article 2 – Produits / Products

Les sculptures proposées à la vente sont des œuvres originales réalisées par Thomas Formont. Chaque œuvre est accompagnée d'un certificat d'authenticité. Les photographies et descriptions sont indicatives et non contractuelles.

The sculptures offered for sale are original artworks created by Thomas Formont. Each artwork is accompanied by a certificate of authenticity. Photographs and descriptions are indicative and non-contractual.

Article 3 – Prix / Prices

3.1. Ventes en France / Sales in France: Les prix s'entendent toutes taxes comprises (TTC), incluant une TVA réduite de 5,5 %. Les frais de transport, d'emballage et d'assurance sont facturés en supplément et précisés lors de la commande.

3.2. Ventes à l'étranger / Export Sales: Les prix s'entendent hors taxes (HT), EX WORKS (sortie d'atelier – Incoterm EXW), Saint-Nazaire (France). Tous les frais de conditionnement, de transport, d'assurance, de dédouanement et taxes éventuelles sont à la charge de l'Acheteur.

3.1. Sales in France: Prices are inclusive of all taxes (TTC), including a reduced VAT rate of 5.5%. Shipping, packaging, and insurance costs are billed in addition and specified at the time of order.

3.2. Export Sales: Prices are exclusive of taxes (HT), EX WORKS (atelier – Incoterm EXW), Saint-Nazaire (France). All packaging, shipping, insurance, customs, and tax charges are borne by

the Buyer.

Article 4 – Commande / Orders

Toute commande est ferme et définitive dès confirmation écrite ou versement d'un acompte. Le Vendeur peut refuser toute commande en cas de litige de paiement antérieur.

Any order becomes final upon written confirmation or payment of a deposit. The Seller reserves the right to refuse any order in case of previous payment disputes.

Article 5 – Paiement / Payment

Le paiement s'effectue par virement, chèque ou tout autre moyen accepté par le Vendeur. Le paiement intégral est exigé avant la livraison. Tout retard entraîne des pénalités conformément à l'article L441-10 du Code de commerce et une indemnité forfaitaire de 40 euros.

Payment shall be made by bank transfer, cheque, or any other method accepted by the Seller. Full payment is required before delivery. Any late payment will result in penalties in accordance with Article L441-10 of the French Commercial Code and a fixed recovery fee of €40.

Article 6 – Livraison et transport / Delivery and Transport

6.1. En France / In France: La livraison est effectuée à l'adresse indiquée par l'Acheteur après paiement complet. Les frais de transport et d'emballage sont facturés en supplément. Les œuvres voyagent aux risques du transporteur.

6.2. À l'étranger / Abroad: Les ventes à l'export sont réalisées EX WORKS Saint-Nazaire (France). L'Acheteur assume les frais et risques liés au transport et au dédouanement.

6.1. In France: Delivery is made to the address provided by the Buyer after full payment. Transport and packaging costs are charged in addition. Artworks travel at the carrier's risk.

6.2. Abroad: Export sales are made EX WORKS Saint-Nazaire (France). The Buyer bears all costs and risks related to transport and customs.

Article 7 – Réserve de propriété / Retention of Title

Le Vendeur conserve la propriété des œuvres jusqu'au paiement intégral. Les risques sont transférés lors de la remise au transporteur ou à l'Acheteur.

The Seller retains ownership of the artworks until full payment is received. Risks are transferred upon delivery to the carrier or to the Buyer.

Article 8 – Droit de rétractation / Right of Withdrawal

Le consommateur dispose d'un délai de 14 jours après réception pour exercer son droit de rétractation. Les frais de retour sont à sa charge. Le remboursement intervient sous 14 jours après retour de l'œuvre.

Consumers have 14 days after receipt to exercise their right of withdrawal. Return costs are at their expense. Refunds are made within 14 days after the artwork is returned.

Article 9 – Propriété intellectuelle / Intellectual Property

L'achat d'une œuvre n'emporte aucun transfert des droits d'auteur. Ceux-ci restent la propriété exclusive de Thomas Formont.

The purchase of an artwork does not grant any copyright or reproduction rights, which remain the exclusive property of Thomas Formont.

Article 10 – Responsabilité / Liability

Le Vendeur n'est pas responsable des dommages liés à une mauvaise manipulation, installation ou conservation de l'œuvre. En cas de force majeure, sa responsabilité ne peut être engagée.

The Seller is not liable for damage resulting from improper handling, installation, or storage of the artwork. In case of force majeure, the Seller cannot be held responsible.

Article 11 – Données personnelles / Personal Data

Les données collectées servent uniquement à la gestion des commandes. L'Acheteur dispose d'un droit d'accès, de rectification et de suppression conformément au RGPD.

The data collected are used solely for order processing. The Buyer has the right to access, modify, and delete their data in accordance with the GDPR.

Article 12 – Droit applicable / Governing Law

Les présentes CGV sont soumises au droit français. En cas de litige, le Tribunal de commerce de Saint-Nazaire est seul compétent.

These GTCS are governed by French law. In case of dispute, the Commercial Court of Saint-Nazaire shall have exclusive jurisdiction.

Article 13 – Acceptation / Acceptance

Le fait de passer commande implique l'adhésion entière et sans réserve de l'Acheteur aux présentes CGV.

Placing an order implies full and unconditional acceptance of these General Terms and Conditions of Sale.